

The Ministry of Municipalities and Public Works  
Tender No. (3) year 2010  
Structural Plan of Wasit

The ministry of municipalities and public works / General Directorate of physical planning announce a tender "Structural Plan of Wasit" that accounted on the specifications of the investment plan of the year 2010. Officially licentiate (Iraqi & non-Iraqi) companies and consultant offices with expertise and specialization in the field of city planning who are willing to present their offer should refer to the headquarters of the General Directorate of Physical planning / Law Dep. Located in Baghdad /The Ministry Of Municipalities and Public Works / Al-Salhieya / third floor. to get the technical specifications of the tender by paying the amountt of (250.000 ID) two hundreds and fifty thousands Iraqi dinars non-refundable. the answers to the inquires of those who will participate would be on (Wednesday the 16th of June) at 9:00 am.

The final date to accept the offers will be on (Wednesday the 23th of June) at 12:00 pm. Opening offers aboveboard will be by the commillcc of opening offers at the beginning of the official working hours for the next day. Companies representatives can contact the directorate for the mentioned purpose.

The Directorate is not obliged to accept the lowest offers.

The companies and consultant offices who will be awarded the tender will bear the costs of the advisements and fees decided by the laws.

Offers that are not complied with the general conditions of the tender will ed in tender documents (the legality and technical conditions h the tender).

General Director

16/5/2010

وزارة البلديات والاشغال العامة

إعلان مناقصة رقم (٣) لسنة ٢٠١٠

والخاصة بمشروع الخطة الهيكلية لمحافظة واسط

تعلم المديرية العامة للتخطيط العمراني إحدى دوائر وزارة البلديات والاشغال العامة عن إجراء مناقصة لمشروع الخطة الهيكلية لمحافظة واسط محسوبة على تخصيصات الخطة الاستثمارية لعام ٢٠١٠ .

فعلى الراغبين من الشركات والمكاتب الاستشارية الهندسية (العراقية وغير العراقية) المتخصصة في مجال تخطيط المدن والمجازة رسمياً بالمشاركة في هذه المناقصة مراجعة مقر المديرية العامة للتخطيط العمراني / الشعبة القانونية الكائن في بغداد / وزارة البلديات والاشغال العامة / الصالحية / الطابق الثالث، لغرض الحصول على المواصفات الفنية وشروط المناقصة والمستندات الخاصة بالمناقصة لقاء مبلغ قدره (٢٥٠٠٠٠ دينار) مئتان وخمسون الف دينار فقط غير قابل للرد ويكون موعد الإجابة على استفسارات الراغبين بالمشاركة هو الساعة التاسعة من يوم الأربعاء الموافق ٢٠١٠/٦/١٦ وسيكون آخر موعد لاستلام العطاءات الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الأربعاء الموافق ٢٠١٠/٦/٢٣ وسيتم فتح العطاءات علناً من قبل لجنة فتح العطاءات في بداية الدوام الرسمي لليوم التالي ولممثلي المناقصين الحضور إلى المديرية للغرض المذكور.

- الدائرة غير ملزمة بقبول اوطاً العطاءات.

- يتحمل من ترسو عليه المناقصة الرسوم والضرائب المقررة بموجب القوانين والقرارات والتعليمات النافذة إضافة إلى تحميله أجور نشر الإعلان.

- سيتم إهمال أي عطاء غير مستوف للشروط المذكورة في مستندات المناقصة. (الشروط الفنية والقانونية المرفقة مع العطاء).

ملاحظات:-

١ . يتم تقديم العطاءات وفق شروط المناقصة (الخاصة والعامة) المرفقة مع المواصفات الفنية للمشروع.

٢ . فترة تنفيذ المشروع تتراوح (من ١٥ إلى ١٨) شهر.

ع . المدير العام

٢٠١٠/٥/١٦

The Ministry of Municipalities and Public Works  
Tender No. (4) year 2010  
Structural Plan of Salah Al-Din

The ministry of municipalities and public works / General Directorate of physical planning announce a tender "Structural Plan of Salah Al-Din" that accounted on the specifications of the investment plan of the year 2010.

Officially licentiate (Iraqi & non-Iraqi) companies and consultant offices with expertise and specialisation in the field of city planning who are willing to present their offer should refer to the headquarters of the General Directorate of Physical planning / Law Dep. Located in Baghdad /The Ministry Of Municipalities and Public Works / Al-Salhieya / third floor. to get the technical specifications of the tender by paying the amount of (250.000 ID) two hundreds and fifty thousands Iraqi dinars non-refundable. The answers to the inquires of those who will participate would be on (Sunday the 27th of June) at 9:00 am. The final date to accept the offers will be on (Sunday the 4th of July) at 12:00 pm. Opening offers aboveboard will be by the committee of opening offers at the beginning of the official working hours for the next day. Companies representatives can contact the directorate for the mentioned purpose.

The Directorate is not obliged to accept the lowest offers.

The companies and consultant offices who will be awarded the tender will bear the costs of the advisements and fees decided by the laws.

Offers that are not complied with the general conditions of the tender will ected in tender documents (the legality and technical conditions h the tender).

General Director

16/5/2010

وزارة البلديات والاشغال العامة

إعلان مناقصة رقم (٤) لسنة ٢٠١٠

والخاصة بمشروع الخطة الهيكلية لمحافظة صلاح الدين

تعلم المديرية العامة للتخطيط العمراني إحدى دوائر وزارة البلديات والاشغال العامة عن إجراء مناقصة لمشروع الخطة الهيكلية لمحافظة صلاح الدين محسوبة على تخصيصات الخطة الاستثمارية لعام ٢٠١٠ .

فعلى الراغبين من الشركات والمكاتب الاستشارية الهندسية (العراقية وغير العراقية) المتخصصة في مجال تخطيط المدن والمجازة رسمياً بالمشاركة في هذه المناقصة مراجعة مقر المديرية العامة للتخطيط العمراني / الشعبة القانونية الكائن في بغداد / وزارة البلديات والاشغال العامة / الصالحية / الطابق الثالث، لغرض الحصول على المواصفات الفنية وشروط المناقصة والمستندات الخاصة بالمناقصة لقاء مبلغ قدره (٢٥٠٠٠٠ دينار) مئتان وخمسون الف دينار فقط غير قابل للرد ويكون موعد للإجابة على استفسارات الراغبين بالمشاركة هو الساعة التاسعة من يوم الأحد الموافق ٢٠١٠/٦/٢٧ وسيكون آخر موعد لاستلام العطاءات الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الأحد الموافق ٢٠١٠/٧/٤ وسيتم فتح العطاءات علناً من قبل لجنة فتح العطاءات في بداية الدوام الرسمي لليوم التالي ولممثلي المناقصين الحضور إلى المديرية للغرض المذكور.

- الدائرة غير ملزمة بقبول اوطاً العطاءات.

- يتحمل من ترسو عليه المناقصة الرسوم والضرائب المقررة بموجب القوانين والقرارات والتعليمات النافذة إضافة إلى تحميله أجور النشر الإعلان.

- سيتم إهمال أي عطاء غير مستوف للشروط المذكورة في مستندات المناقصة. (الشروط الفنية والقانونية المرفقة مع العطاء).

ملاحظات:-

١ . يتم تقديم العطاءات وفق شروط المناقصة (الخاصة والعامة) المرفقة مع المواصفات الفنية للمشروع.

٢ . فترة تنفيذ المشروع تتراوح (من ١٥ إلى ١٨) شهر.

ع . المدير العام

٢٠١٠/٥/١٦